

Service times on trackside dangerous / Warning concerning fire - Resident Hotel of Casino Choice / Missions Calendar 1982

☆ 'M' Section for GT cars up to 31.12.82

fédération internationale de l'automobile

Mars 1982
N° 166



bulletin mensuel de la fédération internationale du sport automobile

En raison d'une erreur d'impression et de manque d'attention dans le texte du Code Sportif paru à l'annuaire 1982 l'article "Destination à donner aux amendes" a été corrigé (Art 107 Annuaire 1981).

En conséquence l'Article suivant est rajouté au texte du Code Sportif International publié à l'annuaire 1982 :

SOMMAIRE

MARS 1982
N° 166

Destination à donner aux amendes : Le montant des amendes infligées pendant le cours d'une année doit être employé par l'ASN à la création de prix.

Chaque ASN a le droit de confier l'organisation et la conduite de ces prix à des Clubs qui lui sont affiliés.

International Sporting Code - 1982 Yearbook of Automobile Sport

- CODE SPORTIF INTERNATIONAL (page 1)
- REGLEMENTS FINANCIERS DU CHAMPIONNAT D'EUROPE F2 1982 (pages 2 et 3)
- INFORMATIONS SÉCURITÉ - INFORMATIONS RALLYE (page 6)
- ANNEXE J (page 8)
- MODALITÉS D'HOMOLOGATION DES VOITURES DE PRODUCTION (page 9)
- CORRECTIONS AU TEXTE DU "MANUEL D'HOMOLOGATION" (page 11)
- TRANSFERTS DÉFINITIFS EFFECTUÉS PAR LES CONSTRUCTEURS (page 13)
- VOITURES TRANSFÉRÉES PROVISOIREMENT EN GROUPE A (pages 14 et 15)
- LISTE D'HOMOLOGATION (page 16 et 17)
- CALENDRIER 1982 DES ÉPREUVES POUR VOITURES HISTORIQUES (page 18)
- FICHE D'HOMOLOGATION "GROUPE C" (page 19)
- ADDITIFS CALENDRIER 1982 (Fin du Bulletin)

EXECUTIVE COMMITTEE

Mr. Takagi replace Mr. Takahashi.
Mr. Suzuki

- INTERNATIONAL SPORTING CODE (page 1)
- FINANCIAL REGULATIONS OF THE 1982 F2 EUROPEAN CHAMPIONSHIPS (pages 4 and 5)
- SAFETY INFORMATION RALLY INFORMATION (page 7)
- APPENDIX J (page 8)
- CONDITIONS FOR THE HOMOLOGATION OF PRODUCTION CARS (page 10)
- CORRECTIONS TO THE TEXT OF THE "HOMOLOGATION MANUAL" (page 12)
- FINAL TRANSFERS MADE BY THE MANUFACTURERS (page 13)
- CARS PROVISIONALLY TRANSFERRED INTO GROUPE A (pages 14 and 15)
- HOMOLOGATION LIST (pages 16 and 17)
- 1982 INTERNATIONAL CALENDAR FOR HISTORICAL CARS (page 18)
- HOMOLOGATION FORM "GROUP C" (page 19)
- ADDENDUM TO 1982 CALENDAR (End of the Bulletin)

Code Sportif International - Annuaire du Sport Automobile 1982

Par suite d'une erreur d'impression et de numérotation dans le texte du Code Sportif paru à l'annuaire 1982 l'article "destination à donner aux amendes" a été omis (Art 157 Annuaire 1981).

En conséquence l'Article suivant est rajouté au texte du Code Sportif International publié à l'annuaire 1982 :

Art 157 bis :

Destination à donner aux amendes : Le montant des amendes infligées pendant le cours d'une année doit être employé par l'ASN à la création de prix.

Chaque ASN a le droit de confier l'organisation et le contrôle de ces prix à des Clubs qui lui sont affiliés.

International Sporting Code - 1982 Yearbook of Automobile Sport

Due to a printing and numbering error in the text of the Sporting Code appearing in the 1982 yearbook, the article "Allocation of proceeds from Fines" (Art 157, 1981 Yearbook), was omitted.

Consequently, the following article is to be added to the text of the International Sporting Code published in the 1982 yearbook.

Art 157 bis :

Allocation of proceeds from Fines : The proceeds from all fines inflicted during the cause of a year shall be paid by the ASN into a prize fund.

An ASN may entrust the management and disposal of this fund to its affiliated club.

COMPOSITION DE LA FISA

COMITE EXCLUSIF :

Japon : Mr. Takagi remplace Mr. Takahashi,
le suppléant est Mr. Suzuki.

EXECUTIVE COMMITTEE

Japan : Mr. Takagi replace Mr. Takahashi,
the deputy is Mr. Suzuki.

REGLEMENT SPORTIF

REGLEMENTS FINANCIERS DU CHAMPIONNAT D'EUROPE DE FORMULE 2 1982

Le règlement financier suivant a été établi pour 1982 :

Conducteurs A :

Les Conducteurs de Grand Prix de la FISA, classés A appelés "Conducteurs A" sont admis au départ au nombre de 12 maximum. Les primes de départ et/ou de présence sont laissées à l'appréciation des organisateurs. Lorsque l'organisateur n'a pas prévu de verser de primes de départ et/ou de présence aux concurrents, un conducteur A est considéré comme Conducteur B, dans les arrangements financiers exclusivement. Les Conducteurs "A" marqueront des points au Championnat.

Conducteurs A et B :

1) Épreuves se déroulant en une ou deux manches

Le nombre des voitures admises sur la grille est le nombre autorisé pour le circuit, les organisateurs ont le droit d'admettre un nombre inférieur.

Prix en espèces - European currency units (ECU)

1er	4.000,-	7e	1.200,-
2e	3.200,-	8e	1.000,-
3e	2.400,-	9e	800,-
4e	2.000,-	10e	600,-
5e	1.600,-	11e	500,-
6e	1.400,-	12e	400,-

Répartition

Une manche : en fonction du tableau ci-dessus (par exemple 1er : 4.000 ECU).

Deux manches : une augmentation de 10 % interviendra dans les cas où la course serait courue en deux manches. 50 % de la somme du tableau ci-dessus, majorés de cette augmentation seront versés pour chaque manche (exemple : 1er 2.200 ECU pour chaque manche).

2) Primes de qualification, Conducteurs B et A, sans prime de départ

1er	1.200,-	11e-15e	700,-
2e-5e	1.000,-	16e-20e	600,-
6e-10e	800,-	21e-25e	500,-

Pour être qualifié, un Conducteur doit établir un temps en essais inférieur ou égal à la moyenne des temps établis par les 3 Conducteurs les plus rapides, plus 10 %. En plus, il doit être parmi les x + 20 % Conducteurs classés aux essais. x est le nombre des voitures admises sur la grille. Les décimales ne comptent pas. Les Conducteurs A avec prime de départ gardent leur place au classement, mais ne reçoivent pas de prime de qualification.

Un Conducteur qualifié ne prenant pas le départ reçoit 50 % du montant prévu. Les Conducteurs de réserve prenant le départ reçoivent 50 % de la prime du dernier partant.

3) Frais de déplacement, Conducteurs B et A sans prime de départ

1000 ECU par Conducteur qualifié, pour les 25 premières voitures aux maximum.
Conducteurs qualifiés ne prenant pas le départ : 50 %.

4) Fonds de Prix Commun

Chaque organisateur contribuera au fonds de prix commun de la FISA pour une somme de 2 500 ECU. A la fin du Championnat, le fonds de prix sera distribué comme suit :

Les points des 10 premiers Conducteurs qui se sont classés dans le Championnat d'Europe sont additionnés. La somme totale à distribuer est divisée par le nombre total de points obtenus, ce qui donne une certaine valeur en ECU pour chaque point. Le nombre de points de chaque pilote multiplié par la valeur des points en ECU donne le montant des prix en espèces pour chaque pilote qui a obtenu une classification.

Si le Championnat est déjà déterminé avant la ou les dernières épreuves, le prix du vainqueur du Championnat sera payé seulement si le pilote est présent aux dernières épreuves qualificatives.

5) European Currency unit (ECU)

Pour éviter des discussions diverses, les chiffres sont donnés en European Currency Unit (ECU). La valeur d'un ECU est fixée selon le taux officiel du 9 Décembre 1981. Il sera valable pour toute l'année 1982 à moins qu'une réévaluation officielle gouvernementale ne nécessite un changement de parité.

Généralités

Tous les chiffres sont donnés en ECU. Le montant gagné doit être versé par l'organisateur au plus tard une heure après publication des résultats définitifs en monnaie locale, soit en liquide soit par chèque, au concurrent ou à une personne dont le concurrent spécifiera le nom par écrit, sans déduction de taxes locales ou gouvernementales.

L'argent calculé en ECU sera le montant net devant être versé au concurrent en monnaie locale.

L'argent qui n'aura pas été réclamé sera envoyé par chèque au concurrent dans les 7 jours. (Les restrictions monétaires et/ou gouvernementales devront être prises en considération dans certains pays en ce cas).

En cas de divergences, dans la traduction, le texte français fera foi.

SPORTING REGULATIONS

FINANCIAL REGULATIONS OF THE EUROPEAN F2 CHAMPIONSHIP 1982

The following financial regulations have been established for 1982.

A Drivers :

The A Drivers classed for Grand Prix by the FISA called "A Drivers.. are admitted to start at a maximum number of 12. The starting and/or appearance money is left to the discretion of the organisers. They will score points. Where the organisers have not made provisions for payment of starting and/or appearance money to the competitor an A driver is considered as a B driver in the financial arrangements only.

A and B drivers :

1) Events are to be run in one race or two heats

The number of cars admitted to the grid is the number authorised for the course. The organisers have the right to admit a smaller number.

Prizes in cash - European currency units (ECU)

1st	4.000,-	7th	1.200,-
2nd	3.200,-	8th	1.000,-
3rd	2.400,-	9th	800,-
4th	2.000,-	10th	600,-
5th	1.600,-	11th	500,-
6th	1.400,-	12th	400,-

Allcation

One race : as per above (e.g. 1st : 4.000,- ECU).

Two heats : There will be an increase of 10 % if the race is run in two heats. 50 % of the sum of the above table plus this increase will be paid for each heat (e.g. : 1st 2.200,- ECU).

2) Qualification Prizes, A and B drivers without starting money

1st	1.200,-	11th-15th	700,-
2nd-5th	1.000,-	16th-20th	600,-
6th-10th	800,-	21st-25th	500,-

In order to qualify, a driver must achieve a time in the official practice which is equal or better than the average time achieved by the three fastest drivers plus 10 %. In addition, he must be among the $x + 20\%$ of the drivers classified in the official practice. x is the number of vehicles admitted to start. Decimal points do not count. A drivers with starting money keep their place in the practice classification, but are not paid the qualification prize.

A driver who has qualified and does not start, receives 50 % of the amount due. Reserve drivers who do start, receive 50 % of the amount due to the last starter.

3) Travelling Expenses - B drivers and A drivers without starting money

1000 ECU per qualified driver, for the first 25 cars maximum. Qualified drivers who do not start : 50 %.

4) Common Fund for Prizes

Each organiser will contribute to the common prize fund of the FISA the amount of 2 500 ECU. At the end of the Championship the prize fund will be distributed as follows :

The points of the first ten drivers who have classified in the European Championship are added together. The total sum available for distribution is then divided by the total number of points which will give each point a certain value in ECU. The number of points achieved by each driver, multiplied by the value of the points in ECU, gives the amount of each prize for each driver who has obtained a classification.

If the Championship has been determined before the last event(s) the prize to the winner of the Championship will only be paid if the driver is present at the remaining events.

5) European Currency Unit (ECU)

To avoid arguments, the figures are given in European Currency Units. The value of one ECU is fixed on the official rate of December 9th 1981. It will be valid throughout the year 1982 unless an officially announced governmental revaluation necessitates the rate to be changed accordingly.

Miscellaneous

All figures are given in ECU. The amount earned is to be paid by the organiser at the latest one hour after the currency publication of the final (definite) results in local money, either in cash or by cheque, to the competitor or to a person whom the competitor specifies by name in writing, without deduction of local or government taxes.

The money calculated in ECU will be the amount to be paid to the competitor in local currency.

Any money not claimed will be sent to the competitor by cheque within 7 days. (Monetary and/or governmental restrictions will have to be taken into consideration in a number of countries in this case).

In the case of differences of interpretation, the French text will be binding.

INFORMATIONS DE SECURITE

-- Vêtements calorifuges pour les pilotes : avertissement

En ce qui concerne les différentes marques de combinaisons qui ont satisfait aux normes calorifuges de la FISA, il est très important que les pilotes comprennent l'importance de porter les sous-vêtements qu'il faut avec la combinaison choisie.

Chaque numéro d'homologation comprend une référence à chaque couche de matériel qui compose la barrière de protection :

p. ex. n° FFSA/FIA 3a se réfère à une combinaison Leconte à double-couche et FFSA/FIA 3b se réfère aux sous-vêtements avec lesquels elle a été testée. Donc, lors de l'achat de vêtements, il faut prendre bien garde de choisir les numéros d'homologation assortis ou bien de s'assurer que toutes les spécifications (type et poids du matériel) sont au moins équivalentes à celles testées. Des listes d'homologation se trouvent dans les bulletins n°s 104 (avril 76), 132 (oct 78), 140 (juin 79), 142 (déc 79), 156 (mars 81) y compris les spécifications nécessaires.

-- Véhicules du service de secours

Les Directeurs de Course d'épreuves sur circuits sont priés de rappeler aux équipages de services d'assistance l'importance capitale de limiter l'action des véhicules de service pendant une épreuve au minimum absolu. Ils ne devraient se déplacer qu'en cas d'une vraie nécessité et doivent rester exposés au bord de la piste pour le minimum de temps nécessaire à s'occuper de l'incident.

INFORMATION RALLYE

-- Liste des Pilotes de 2ème priorité pour 1982 (Liste B) (Suite)

ITALIE : GianFranco Cunico remplace A. Tognana

MODALITES D'OMOLOGATION
DES VOITURES DE RALLYE (RÈGLEMENT 1982)
SAFETY INFORMATION

-- Heat-resistant clothing for drivers ; warning

With regard to the various makes of overalls which have satisfied the FIA Heat-resistance standard, it is very important that drivers understand the importance wearing the correct combination of overall/underwear.

Each homologation number includes reference to each layer of material making up the protective barrier :

e. g, n° FFSA/FIA 3 a refers to a Leconte double-layer overall, and FFSA/FIA 3b to the underwear with which it was tested. Therefore, when buying clothing, care must be taken to select matching homologation numbers, or else to ensure that all the specifications (type and weight of material), are at least equivalent to those tested. Homologation lists are to be found in bulletins n°s 104 (April 76), 132 (Oct. 78), 140 (June 79), 142 (Dec. 79), 156 (March 81), including the necessary specifications.

-- Emergency Service Vehicles

Clerks of the Course at circuit events are asked to remind vehicle crews of the extreme importance of limiting the action of service vehicles during an event to the strictest minimum. They should only move in the case of a real necessity and must remain exposed on the track side for the briefest time possible in which to deal with the incident.

RALLY INFORMATION

1982 2nd Seeded Rally Drivers List (B List)

ITALY : GianFranco Cunico replaces A. Tognana

ANNEXE J

Les modifications suivantes sont introduites immédiatement :

Art 253 – Equipement de Sécurité

9-1 Arceau de Sécurité : La légende du dessin n° 25 est modifiée comme suit :

« En dehors de l'arceau principal/outside the main roll-bar ».

Art 257 – Règlement Groupe C

4-10 Accoupleur standardisé : Ajouter à la fin de l'article :

« (pour l'Endurance voir également l'article 18 du Règlement Particulier du Championnat du Monde d'Endurance, publiée au Bulletin Sportif n° 165) »

4-18 Tuyauterie d'échappement : Supprimer du texte existant :

« et ils ne devront pas dépasser de plus de 15 cm la longueur hors-tout du véhicule. »

APPENDIX J

The following modifications are to be introduced immediately :

Art 253 – Safety Equipment

9-1 Safety Rollbar : The key to fig. 25 is modified as follows :

“Outside the main rollbar/en dehors de l'arceau principal.”

Art 254 – Specific Regulations for Group N

6-2 Transmission : Change the text as follows :

“Clutch : linings are free as well as their fixing method.” (English text only)

Art 257 – Group C Regulations

4-10 standardised coupling : Add to the end of the article :

“(for Endurance see also Article 18 of the Supplementary Regulations of the World Endurance Championship, published in Sporting Bulletin n° 165)”

4-18 Exhaust System : Delete the existing text :

“..... and they shall not protrude by more than 15 cm beyond the overall length of the car”.

**MODALITÉS D'HOMOLOGATION
DES VOITURES DE PRODUCTION (REGLEMENT 1982)**

(voir bulletin n° 161)

ARTICLE 7 a (Évolution)

1) Supprimer de la liste des "caractéristiques essentielles" :

- système de suralimentation.
- marque du dispositif de suralimentation

2) Ajouter à la 30ème ligne (bas de la page 19) :

"Des évolutions portant sur une/des même(s) pièce(s) peuvent être homologuées sans que le chiffre de production minimum du Groupe considéré doive être atteint au préalable".

ARTICLE 7 b

1) Le 10ème paragraphe (éléments de suspension) est changé en :

"Éléments de suspension et essieux (renforcés ou non) à condition qu'ils soient entièrement interchangeables avec ceux d'origine, que l'emplacement des points d'ancrage de la suspension aux porte-moyeux et à la coque reste inchangé.

Les stabilisateurs peuvent également être homologués dans ces conditions, même si le modèle considéré en est dépourvu d'origine".

ARTICLE 9 e (Suspension)

Changer cet Article en :

"e1 - Limiteur de débattement : une photo du limiteur monté devra être fournie.

e2 - Barre stabilisatrice : préciser le diamètre et fournir une photo de cette barre montée."

ARTICLE 9.4 (Sécurité - arceaux)

Ajouter à la fin de l'Article existant :

"L'homologation d'un arceau peut être demandée :

- soit par le constructeur de la voiture, avec signature de la personne compétente,
- soit par le fabricant de l'arceau avec signature du responsable de la fabrication, et contre-signature de l'ASN dont dépend ce fabricant."

**CONDITIONS FOR THE HOMOLOGATION
OF PRODUCTION CARS (1982 REGULATIONS)**

(see Bulletin n° 161)

ARTICLE 7 a (Evolution)

1) Delete from the list of "basic essentials" :

- supercharging system
- make of the supercharging device.

2) Add to the 30th line (bottom of page 19)

"Evolutions relating to one or several of the same part(s) may be homologated without the production minimum figure having been reached beforehand."

ARTICLE 7 b

1) The 10th paragraph (suspension elements) is changed to :

"Suspension elements and axles (whether reinforced or otherwise) provided that these are entirely interchangeable with the original ones, that the position of the suspension mounting points on the wheel uprights and to the bodyshell remains unchanged.

The stabilisers may also be homologated under these conditions, even if the model in question is not originally fitted with them."

ARTICLE 9 e (Suspension)

Change this Article to :

"e1 - Suspension travel limiter : a photo of the limiter fitted must be provided.

e2 - Stabilising rod : indicate diameter and provide a photo of the rod fitted.

ARTICLE 9.4 (Safety rollbars)

Add to the end of the existing article :

"The homologation of a rollbar may be requested :

- either by the manufacturer of the car, with the signature of the person concerned,
- or by the rollbar manufacturer with the signature of the person responsible for the manufacture and the counter-signature of the manufacturer's ASN."

CORRECTIONS AU TEXTE FRANCAIS DU "MANUEL D'HOMOLOGATION"

(Voir Bulletin N° 162)

318 e	318 e	e) Poids minimum (exprimé en grammes) de la bielle complète avec chapeau, boulons, coussinets, etc... Ce poids est le poids minimum pouvant se rencontrer effectivement à la production.
319 h	319 h	h) Indiquer le poids (en grammes) du vilebrequin nu. Ce poids est le poids minimum pouvant se rencontrer effectivement à la production.
320 b +	320 b	b) Poids en grammes, pour le volant complet (avec couronne de démarreur montée et éventuellement roulement central), sans embrayage ni dispositif de fixation embrayage/volant moteur/vilebrequin. Ce poids est le poids minimum pouvant se rencontrer effectivement à la production.
320 c		c) Poids en grammes, pour le volant complet (avec couronne de démarreur et éventuellement roulement central), y compris toutes les parties rotatives de l'embrayage, (sauf la butée) et inclus la fixation du volant sur le vilebrequin. Ce poids est le poids minimum pouvant se rencontrer effectivement à la production.

	INLET	327
--	-------	-----

	EXHAUST	328
--	---------	-----

CORRECTIONS TO THE ENGLISH TEXT OF THE "HOMOLOGATION MANUAL"

(See Bulletin N° 162)

318 e	318 e	e) Minimum weight, (in grammes) of the complete connecting rod with big-end cap, bolts, shells, etc. This weight is the effective minimum production weight.
319 h	319 h	h) Indicate the weight (in grammes) of the bare crankshaft. This weight is the effective minimum production weight.
320 b	320 b	b) Weight in grammes, for the complete flywheel (with starter ring fitted and the central bearing if applicable), without clutch nor device for securing clutch/flywheel and engine/crankshaft. This weight is the minimum effective production weight.
320 c		c) Weight in grammes, for the complete flywheel, (with starter ring fitted and central bearing if provided), including all the rotating parts of the clutch (except the release bearing) and including the device for securing the flywheel to the crankshaft. This weight is the effective minimum production weight.

327	327	<u>INLET</u>
-----	-----	--------------

328	328	<u>EXHAUST</u>
-----	-----	----------------

Liste des voitures transférées provisoirement en Groupe A par la FISA

(voir Bulletin n° 162 et 163)

List of cars provisionally transferred into Groupe A by the FISA

(see Bulletin nos 162 and 163).

J

FUSI HEAVY

5789 Subaru 1.8

5790 Subaru 1.6

5791 Subaru 1.3

HONDA

5531 Civic

DAIHATSU

5706 Charade

TOYOTA

5654 Corolla Lift Back 1600

5827 Corolla 1600

5755 Starlet 1200

5703 Celica 2000

5786 Celica 2200

5536 Publica Starlet

5636 Celica 2000

5705 Celica 1600 GT

NISSAN

5767 Pulsar 1200

5815 Langley

5782 Silvia

5723 Cherry 100A F II

5811 Bluebird Turbo

5768 Datsun 280 Z 2/2

5766 Datsun Bluebird 1800

5814 Datsun Bluebird Hard Top

LISTE D'HOMOLOGATION

RA

RENAULT

5846 R18 TX

FIAT

5799 125 S
5800 128 CL

PEUGEOT

5801 504 E/SE

YU

ZASTAVA 750 Luxe

FIAT

5414 127

BR

VW

5849 Passat 321

5848 113/1600

5847 305

F

PEUGEOT

5845 505 TI/STI

RENAULT

5660 R 30 TS

GB

FORD

5336 Capri 3 l

5835 Escort 1.6

5657 Fiesta 1,0 l

LISTE D'HOMOLOGATION

Valable à partir du 1/12/81/Valid as from 1/12/81

D			
AUDI			
671	Quattro	7/7V	Bloc cylindre aluminium.
VW			
677	Golf 16 s	(1577cc) 1/1V	Homologation Groupe 4 Carter sec - B.V. - Carrosserie Rapports de pont.
		2/2V	Direction - Suspension - Axe
		3/3V	Ar - Tableau de bord- freins
		4/4V	Freins
		5/5V	Arceaux
		6/6V	Arceau
5731	Golf GTI	35/25V	Double circuit de freinage - Double circuit de freinage (Gr 2)
F			
TALBOT			
5851	Tagora 2,2	4/4V	Transmission (Gr 2)
PEUGEOT			
5845	505 TI/STI	8/8V	Transmission (Gr 2)
J			
FUJI HEAVY			
5789	Subaru 1.8	2/2V	Carrosseries - Moteur - Suspension - Intérieurs -
Valable à partir du 1/1/82/Valid as from 1/1/82			
F			
CITROEN			
201	Visa Trophée	(1219cc) 1/1VO 2/2VO	Homologation Groupe B Transmission-Freins-Direction Arceau -
RENAULT			
5003	R5 Alpine Turbo	(1956cc) 1/1VO 2/2VO	Homologation Groupe A Arceau Transmission - Suspension - Freins - Direction

I

LANCIA

5002 HP Executive 2000 (1995cc) Homologation Groupe A

FIAT

5001 Ritmo 105 TC (1585cc) Homologation Groupe A
 1/1VO Arceau
 2/2VO Direction - Freins -
 Suspension - Réservoirs -

202 Ritmo Abarth 125 TC (1995cc) Homologation Groupe B
 1/1VO Arceau
 2/2VO Direction - Freins -
 Suspension - Réservoirs

Valable à partir du 1/2/82/Valid as from 1/2/82

S

SAAB
 5004 99 2/2VO Suspension
 3/3VO Freins
 5/5VO Axes AV et AR

5005 99 Sedan Turbo 2/2VO Suspension
 3/3VO Axes AV et AR
 4/4VO Freins
 5/5VO Réservoir

FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

CALENDRIER DES EPREUVES INTERNATIONALES POUR VOITURES HISTORIQUES 1982
1982 INTERNATIONAL CALENDAR FOR HISTORICAL CARS

FC - FIA Cup/Coupe FIA
 FT - FISA Trophy/Trophée FISA

AVRIL/APRIL

4	Monza	(FC + FT)	I	A.C. Milano, Corso Venezia 43, 20121 MILANO
18	Montlhéry		F	A.S.A.V.E. 8 rue de la Station, 92360 MEUDON/FO
30/04	Prix maritim- mobil journalisten Rallye		D	A.M.C. Stormarn e.V. in ADAC, Travering/ Postfach 1241 - 2060 Bad Oldesloe - Tél. (04531) 38-71

MAI/MAY

2	Nürburgring		D	Düsseldorfer-Automobil und Motorsportclub e.V. Im ADAC, Robert Bernadis Str. 12, 4000 Dusseldorf 30
9	Brands Hatch	(FC)	GB	A.M.O.C., J. BROADEY, Tinnivelli Lodge, Harestone Hill, Caterham, Surrey CR 3 6 DL Tél. (01) 653 71 01
16	Zandvoort	(FC + FT)	NL	H.A.R.C., Amaliagaarde 22, 1403 JH Bussum Tél. (021) 591 36 86
16	V.E.C. Touraine (Rally)		F	A.S.A.C.O. Perche et Val de Loire, 4, Place Jean Jaurès, 37000 TOURS
23	Monaco		MC	Automobile Club de Monaco, 23 Bld. Albert 1er MONACO - Tél. 30 32 20, Tlx 469003
19/23	Rallye Voitures Anciennes 4 Regioni		I	A.C. Pavia, Piazza Guicciardi 6, 27100 Pavia - Tél. (0382) 267 88

JUIN/JUNE

13	Spa-Francorchamps		B	Union Mécanisée Spa ASBL, 15 P. du Monument - 4880 SPA - Tél. (087) 77 10 28 - Tlx 49625
----	-------------------	--	---	---

JUILLET/JULY

4	Flugplatz Erding		D	MSC Erding-Rennbüro ADAC, Südayern, Sendlinger-Tor-Platz 9, 8000 MUNCHEN 2 - Tél. (089) 517 12 60
4	Montlhéry	(FC + FT)	F	A.S.A.V.E., 8 rue de la Station - 92360 MEUDON LA FORET
31/1	Spa-Francorchamps		B	R.A.C.B., 53 rue d'Arlon, 1040 BRUXELLES Tél. (02) 230 08 10 - Tlx 24146

AOUT/AUGUST

1	Donington Park	(FT)	GB	Donington Racing Club, Ronington Park Circuit Castle Donington - Derby DE 5 7RP
8	Zolder	(FC + FT)	B	B.R.A.V.O., Rue Saint Vincent, 4000 LIEGE Tél. (041) 42 21 94
13/15	Nürburgring	(FC + FT)	D	A.C. von Deutschland e.V., Lyoner Str. 16, 6000 FRANKFURT/M 71, Tél. (0611) 660 62 52 Tlx. 0411237

29	Croix en Ternois	F	A.S.A.V.E., 8 rue de la Station, 92360 MEUDON LA FORET
29	Hockenheim	D	A.D.A.C. Hessen e.V. Sportabt, Schumannstr. 4/6 6000 FRANKFURT/M - Tél. (0611) 743 02 66
<u>SEPTEMBRE/SEPTEMBER</u>			
12	Siegerland-Flughafen	D	A.D.A.C. Westfalen-West e.V. - Kaiserstr. 63, 4600 DORTMUND 1, - Tél. (0231) 549 92 37
19	Mugello	I	Autodromo Internazionale del Mugello, I- 50038 SCARPERIA - Tél. (055) 84 63 51 - Télex : 571203
27	Karland	F	A.S.A.V.E., 8 rue de la Station, 92360 MEUDON LA FORET
<u>OCTOBRE/OCTOBER</u>			
3	Dijon	F	A.S.A.V.E., 8 rue de la Station; 92360 MEUDON LA FORET
3	Kassel-Calden	D	A.D.A.C. Hessen e.V. Sportabt. Schumannstr. 4/6 - 6000 FRANKFURT/M - Tél. (0611) 743 02 66

MODIFICATION A L'ANNEXE K 1982

Article 3.3.3 1), Jantes et Pneus : il est précisé par la Commission des Voitures Anciennes que les voitures GT et GTS de la Classe F pourront utiliser des pneus racing de section "M" jusqu'au 31 décembre 1982, comme période de transition.

MODIFICATION TO APPENDIX K 1982

Article 3.3.3 1), Wheels and Tyres : the Commission for Historical Cars has announced that GT and GTS cars of Class F may use "M" section racing tyres up until 31st December 1982 only, as a transition period

DATE :

SIGNATURE AND STAMP
OF THE MANUFACTURER

F.I.A.
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE
HOMOLOGATION FORM
OF "GROUP C" ENGINE

MAKE : TYPE :

MANUFACTURER :

Number of cylinders STAMP :

Identification of the engine : N°

PHOTO AR
SIDE PHOTO

PHOTO DE CÔTE
REAR PHOTO

Car homologated by the manufacturer at the date of the present form :

in Group A : type Homologation N°

or

in Group B : type Homologation N°

DATE :

SIGNATURE ET CACHET
DU CONSTRUCTEUR

SIGNATURE AND STAMP
OF THE MANUFACTURER

F.I.A.
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE
FICHE DE RECONNAISSANCE
POUR MOTEUR "GROUPE C"

MARQUE : TYPE :

CONSTRUCTEUR :

Nombre de cylindres :

Identification du moteur : N° Poinçon :

PHOTO DE COTE

PHOTO AR

Voiture homologuée par le constructeur à la date de la présente fiche :

en Groupe A : type N° homologation :

ou

en Groupe B : type N° homologation :

DATE :

SIGNATURE ET CACHET

DU CONSTRUCTEUR

.....

CIRCUITS

Date	Pays	Cat.	Nom de l'épreuve	Observations
7 mars	RA	I+	Grand Prix d'Argentine F1	Annulé/cancelled
14 mars	GB	I+	Brands Hatch - 6 hours Championnat du Monde Endurance - Pilotes World Endurance Championship - Drivers	Nelle/new date : 17 octobre
14 mars	I	I+	Mugello	Adjonction FL8
18 avril	I	I	Vallelunga FL8	Nelle inscription/new entry Vallelunga ACI Sport Via Gaeta 21 00185 ROMA
25 avril	RSM	I+	G.P. San Marino	Adjonction FL8
9 mai	I	I+	Mugello	Adjonction FL8
16 mai	USA	I+	Camel GT - Charlotte Motor Speedway - IMSA GT -	Nelle inscription/new entry IMSA Pa Box 3465 BRIDGEPORT, CONN. 06605
16 mai	I	I+	Pergusa	Adjonction FL8
27 juin	I	I+	Monza	Adjonction FL8
30/31 juillet	USA	I+	Watkins Glen - 6 hours - Championnat du Monde Endurance - Constructeurs -World Endurance Championship Manufacturers	Nelle inscription/new entry S.C.C.A 6750 South Emporia Street ENGLEWOOD Colorado 80112
1 août	I	I	Misano FL8	Nelle inscription/new entry Santa Monica Spa

7 août	I	I+	Misano	Adjonction FL8
12 septembre	I	I+	G.P. Italie-Monza	Adjonction FL8
12 septembre	USA	I+	Camel GT - Road Atlanta - IMSA GT -	Nelle inscription/new entry IMSA
25 septembre	USA	I+	Grand Prix Las Vegas Championnat du Monde F1 F1 World Championship	Confirmation de la date
26 septembre	USA	I+	Camel GT - Pocono - IMSA GT -	Nelle inscription/new entry IMSA
3 octobre	I	I	Vallelunga	Nelle inscription/new entry
9 octobre	USA	I+	Camel GT - Lime Rock Park	Nelle inscription/new entry
10 octobre	I	I	Imola	Adjonction FL8
14 novembre	AUS	I+	Calder Australian Grand Prix - F/P-	Nelle/new date : 7 novembre

Les épreuves internationales sur le circuit d'Estoril (Portugal) ne sont pas autorisées pour les voitures des Groupes C et SP5.

International events at Estoril Circuit (Portugal) are not allowed for Group C and SP5 cars.

COURSES DE COTE-OFF ROAD

Date	Pays	Nom de l'épreuve	Observations
2 mai	DK	Rallycross Ring Djursland	Annulé/cancelled
4 Juillet	CS	Autocross Nova Paka Championnat d'Europe Autocross Autocross European Championship	Nouvelle inscription/new entry AMK Nova Paka 509 01 NOVA PAKA
2/3 octobre	D	Course de Cote Oberjochpass	Annulé/cancelled

RALLYES

Date	Pays	Nom de l'épreuve	Observations
23/25 février	CI	Argungu Motor Rally-Nigeria-	Nelle inscription/new entry
16/18 avril	KWT	Kuwait Rally	Annulé/cancelled
1/2 mai	B	Rallyes du M.C. de Huy	Annulé/cancelled

use support en F.Z. Rallye Regs. error (f.2.a) / National Rallye Rallye, Rallye of FIA /

fédération internationale de l'automobile

Avril 1982
N° 167



**bulletin mensuel de la
fédération internationale
du sport automobile**